

瑞駿萬用壽險計劃

《限時優惠》高達 **16%** 首年保費回贈

推廣期

保單遞交日期：由 2023 年 6 月 12 日至 2023 年 8 月 31 日

最後繕發日期：2023 年 9 月 30 日



於優惠期內成功申請**瑞駿萬用壽險計劃**（「**瑞駿**」），即可享高達16% 首年保費回贈。立即行動，輕鬆累積財富！

若 (i) 您由2023年6月12日起至2023年8月31日的優惠期（首尾兩日包括在內）（「**優惠期**」）內遞交**瑞駿**的保單申請；及 (ii) 保單在2023年9月30日或之前成功繕發；您或可享有首年保費回贈限時優惠，並受以下所列出的條款及細則約束。首年保費回贈將基於首年年度化保費（不包括保費徵費）及適用的首年保費回贈率計算。首年保費回贈金額的計算方法如下：

首年保費回贈金額 = 首年年度化保費（不包括保費徵費） x 適用的首年保費回贈率

首年年度化保費 (不包括保費徵費)	首年保費回贈率	
	5年保費繳付年期	10年保費繳付年期
美金		
4,800 – 9,999	2%	5%
10,000 – 29,999	5%	10%
30,000 – 49,999	7%	12%
50,000 或以上	10%	16%

重要事項

1. **瑞駿**為萬用壽險產品，並是由蘇黎世人壽保險（香港）有限公司（「**蘇黎世**」、「**我們**」）繕發的人壽保險保單。
2. **瑞駿**是由我們繕發的保險保單。因此，保單下應付的保障涉及我們的信貸風險及其他風險。請參閱產品小冊子，以了解風險詳情。

首年保費回贈優惠之條款及細則（「**本優惠**」）

- i. 此限時優惠以先到先得的方式提供。蘇黎世可酌情決定提供此優惠。
- ii. 此優惠由蘇黎世提供。如欲享有本優惠，須於優惠期內向我們遞交**瑞駿**的保單申請，並且該保單申請需於2023年9月30日或之前由蘇黎世繕發。
- iii. 首年年度化保費為首個保單年度的標準年度化保費（不包括保費徵費），所有預繳保費（如有）將不會用作計算首年保費回贈金額。
- iv. 對於合資格的保單，我們將於收到第15個保單月份之保費後，回贈首年保費回贈金額至保單持有人的指定銀行賬戶。保單持有人必須填妥並提交我們指定的表格提出首年保費回贈申請，以獲首年保費回贈。
- v. 如欲享有首年保費回贈，合資格的保單應由繕發日起至第15個保單月份內維持生效。否則，首年保費回贈將被撤銷。
- vi. 在符合此條款及細則的前提下，本優惠會被視為保單的一部分。
- vii. 如保單持有人在冷靜期內取消保單，蘇黎世將退還實際支付的保費予保單持有人。
- viii. 在任何情況下，本優惠不得轉讓。
- ix. 除非另有規定，本優惠可與其他促銷優惠（如適用）一併享用。
- x. 本優惠適用於每份合資格的保單。如客戶申請多於一份合資格的保單，並滿足本優惠的所有要求，則每份合資格的保單均可享有本優惠。但該等保單的首年年度化保費不會累積以計算首年保費回贈率。
- xi. 蘇黎世保留隨時暫停或取消本優惠，或修改本優惠之條款及細則的權利，恕不另行書面通知。如有任何有關本優惠的糾紛，蘇黎世將保留最終決定權。
- xii. 本優惠由蘇黎世提供，並受所有相關保單條款及細則約束。

本文件由蘇黎世人壽保險（香港）有限公司發行。

本宣傳資料載有一般資訊，僅供參考。如有需要，請尋求專業意見。如欲了解更詳細的產品特點及重要資料（包括風險披露），請參閱產品小冊子。若中、英文版本之間存在任何差異，一律以英文版本為準。蘇黎世人壽保險（香港）有限公司對所有事項保留最終批核及決定權。

此文件僅供於香港派發，不應被詮釋為於香港以外地區要約出售、游說購買或提供本公司的任何產品。如按照香港境外的任何司法管轄區的法律規定要約出售、游說購買或提供我們的任何產品屬違法，我們特此聲明，我們無意在該等司法管轄區要約出售、游說購買或提供我們的任何產品。

蘇黎世人壽保險(香港)有限公司(於香港註冊成立之有限公司)
電話：+852 2968 2383 網址：www.zurich.com.hk



在此展示的商標於全球多個司法管轄區以蘇黎世保險有限公司的名義註冊。

